



PRZEWODNICZĄCY
Krajowej Rady Radiofonii
i Telewizji

**DECYZJA Nr 6 /2012
z dnia 11 lipca 2012 r.**

**Warszawska Prowincja Redemptorystów
ul. Piesza 1
00-230 Warszawa**

Na podstawie art. 53 ust. 1, w związku z art. 16c pkt 1 ustawy z dnia 29 grudnia 1992 r. o radiofonii i telewizji (Dz.U. z 2011 r. Nr 43, poz. 226 z późn. zm. – dalej jako: „ustawa”) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz.U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071, z późn. zm.) po rozpatrzeniu z urzędu wyników kontroli fragmentów programu pod nazwą **RADIO MARYJA** wyemitowanego w dniach 3 i 4 grudnia 2011 r.

postanawia się:

nałożyć na Warszawską Prowincję Redemptorystów - nadawcę programu **RADIO MARYJA** karę pieniężną w wysokości 20.000 zł (słownie: dwadzieścia tysięcy złotych) w związku z naruszeniem art. 16c pkt 1 ustawy w programie Radia Maryja wyemitowanym w dniach 3 i 4 grudnia 2011 r.

UZASADNIENIE

Przeprowadzona w Departamencie Monitoringu KRRiT analiza przesłanych do kontroli fragmentów programu wyemitowanego w ww. dniach wykazała, że Nadawca po raz kolejny naruszył art. 16c pkt 1 ustawy poprzez emisję reklamy ukrytej w ww. dniach i godzinach:

3 grudnia Transmisja z uroczystości 20-lecia Radia MARYJA

godz. 10.33

Połączenie z o. Dariuszem Drężkiem, który stwierdził m.in.:

„Jesteśmy tutaj, w namiocie fundacji tutaj różnego rodzaju stoiska, m.in. stoisko z telewizją Trwam. Bez tego, bez odwiedzenia tego stoiska nie będą państwo mogli oglądać po prostu tego, co słyszą w radiu. Ze mną jest pani Jadwiga. Co tutaj można dostać?”

p. Jadwiga stwierdziła:

„Witam serdecznie, Szczęść Boże, w naszym, na naszym stanowisku można kupić zestaw do odbioru telewizji Trwam, jak również sam odbiornik cyfrowy. Mamy produkt firmy Ferguson, jest to odbiornik Ariva 120 combo, jest przystosowany do odbioru już programów wysokiej rozdzielczości. Wszystkich serdecznie zapraszamy, żeby się zaopatrzyć i w zestawy i w odbiorniki. Czekamy na Państwa tutaj przy stoisku”

o. Dariusz Dręzek:

„Dziękuję. A więc proszę państwa, aby państwo widzieli trzeba mieć odbiornik telewizji Trwam. Telewizja Trwam nadaje droga satelitarną i myślę, że doskonała możliwość żeby na 20 lat istnienia Radia Maryja sprawić sobie właśnie również telewizję Trwam.”

„Ale przechodzę do stoisk, które tutaj są i które cieszą się dużą popularnością wśród naszych pielgrzymów między innymi proszę państwa stoisko sieć w Naszej Rodzinie. Ze mną jest pani Małgosia. Pani Małgorzato, co to za sieć?”

p. Małgorzata:

„Jest to nasza nowa sieć o nazwie w Naszej Rodzinie. Serdecznie zapraszamy do zapoznania się z naszą nową ofertą. Sieć rusza właśnie dzisiaj. Można nabyć na naszym stoisku startery i piękne zdrapki okolicznościowe, które zostały wydane specjalnie z okazji 20 rocznicy powstania Radia Maryja.

o. Dariusz Dręzek

„P. Małgosiu ja myślę, że możemy sobie tutaj nawet podejść do stoiska, zobaczyć co na tym stoisku się znajduje. Tutaj pielgrzym ze Szczecina, widzę, że już coś ma w torbie. Co pan kupił?”

pielgrzym:

„To znaczy ja wziąłem materiały w sprawie telefonii nowej, która ma ruszyć nie wiem czy od dziś czy od jutra”

p. Małgorzata

„Od dzisiaj rusza tak”

pielgrzym:

„No to pięknie. Do tej pory prowadziłem telefonię w naszym biurze z tamtym operatorem. Od momentu, kiedy straciliśmy z nimi umowę zainteresowanie spadło. Ale myślę, że teraz po ogłoszeniu w radiu, że mamy nową telefonię, znowu ta sprawa ruszy i ludzie przyjdą i będzie się rozwijała.

o. Dariusz Dręzek

„Tak jest, bo już dzisiaj, bo już dzisiaj rusza nowa telefonia komórkowa w Naszej Rodzinie. pani Małgorzato, pani Małgorzato, jakie usługi są w tej sieci, czy można wysyłać SMS-y czy można wysyłać MMS-y?”

p. Małgorzata

„Tak mamy pełen zakres usług, tak że możemy realizować połączenia głosowe SMS-owe, MMS-y możemy wysyłać, mamy połączenia międzynarodowe, roaming międzynarodowy, połączenia z Internetem, a co bardzo ważne myślę dla naszej społeczności, użytkownicy naszej sieci będą mogli bezpłatnie łączyć się ze studiem Radia Maryja i telewizji Trwam wraz z transmisjami.”

o. Dariusz Dręzek

„A więc proszę państwa, kiedy będą państwo dzwonić już od dzisiaj do Radia Maryja i do telewizji Trwam, będą i do Radia Maryja i do telewizji Trwam dwa bezpłatne numery telefonów dla tych, którzy korzystają z sieci w Naszej Rodzinie. Wybierając te numery państwo nie będą płacili absolutnie nic za połączenie. Te numery będziemy oczywiście na naszej antenie państwu podawali i zachęcamy do korzystania również z tych numerów, numerów dla użytkowników nowej sieci komórkowej w Naszej Rodzinie, która dzisiaj rozpoczyna swoją działalność....”

o. prowadzący audycje ze studia:

„...oczywiście zapraszamy wszystkich pielgrzymów do odwiedzenia tych namiotów. Jak słyszeliśmy kolejna niespodzianka na 20 rocznicę powstania Radia Maryja, to właśnie dzisiaj rusza nowa telefonia komórkowa w Naszej Rodzinie. W Naszej Rodzinie, zapraszamy państwa do zapoznania się z ofertą tej telefonii komórkowej...”

godz. 11.45

Prowadzący audycję (o. Dariusz Dręzek) stwierdził m.in.:

„Jesteśmy w dalszym ciągu w namiocie fundacji, tu jest coraz większy ruch. Ten namiot w zasadzie jest wypełniony tymi, którzy chcą nabyć jakąś pamiątkę z naszego

spotkania. Tych pamiątek tutaj jest bardzo wiele na różnych stoiskach, stoiskach Fundacji Nasza Przyszłość, w stoiskach Fundacji Lux Veritatis. Są zestawy do obioru telewizji satelitarnej, są także zestawy i startery nowej telefonii komórkowej, która właśnie dzisiaj ruszyła – telefonii w Naszej Rodzinie, ale także jest stoisko Skoku Stefczyka. Ze mną jest przedstawicielka tego stoiska p. Joanna. Pani Joanno, co możemy przy tym stoisku nabyć? Co możemy załatwić?”

p. Joanna:

„Generalnie dzisiaj niczego nie sprzedajemy, udzielamy informacji. Można uzyskać tutaj u nas informacje na temat oferty pożyczek, lokat, ale także nisko tanio dostępnych kont dla emerytów i rencistów. W tej chwili w Kasie trwa promocja, osoby które zapiszą się do Kasy i skierują przelew emerytury otrzymają promocyjnie od Kasy 50 zł, a dodatkowo, jeżeli polecą osobę, która też z tej oferty skorzysta otrzymają kartę podarunkową o wartości 50 zł do wykorzystania na zakupy w aptece.”

o. Dariusz Drężek

„Bardzo dziękuję. Wiem również, że Skok Stefczyka swoim klientom będzie oferował starter telefonii w Naszej Rodzinie, nowej telefonii komórkowej, która dzisiaj wystartowała i która także jak patrzę tam daleko na stoisko telefonii w Naszej Rodzinie cieszy się sporym zainteresowaniem.”

4 grudnia

Godz. 18.43

O. Tadeusz Rydzyk stwierdził na antenie:

„... uczelnia jest moją niesamowitą troską, ale uczelnia proszę państwa to jest profesura i studenci, najlepsza profesura i studenci i tutaj studenci, z kolei nie każdego stać na czesne jakkolwiek u nas czesne jest jedne z najtańszych. Porównujcie państwo ile kosztuje gdzie czesne. U nas najtaniej jest, na trzech kierunkach jest po 1.700 zł za semestr, czyli sześć miesięcy i jest 1.900 zł informatyka. Gdzie takie studia tanie dostaniemy? Ale jednak nie wszystkich ludzi stać na to skoro rodziny są biedne i biednieją. Dlatego tym bardziej dziękujemy tym, którzy przejmują mecenat nad uczelnią....”

W powyższym monitoringu nie uwzględniono reklam książek, czasopism i innych wydawnictw fundacji: Lux Veritatis i Nasza Przyszłość, uznając tego typu przekazy za misję ewangelizacyjną Radia Maryja.

Art. 16c pkt 1 ustawy stanowi, że zakazane są ukryte przekazy handlowe, zaś art. 4 pkt 20 ustawy, iż ukrytym przekazem handlowym jest przedstawianie w audycjach towarów, usług, nazwy, firmy, znaku towarowego lub działalności przedsiębiorcy będącego producentem towaru lub świadczącego usługi, jeżeli zamiarem dostawcy usługi medialnej, w szczególności związanym z wynagrodzeniem lub uzyskaniem innej korzyści, jest osiągnięcie skutku reklamowego oraz możliwe jest wprowadzenie publiczności w błąd, co do charakteru przekazu.

W tym kontekście przesłanki uznania danego przekazu za ukryty przekaz handlowy to: osiągnięcie skutku reklamowego, jako zamiaru nadawcy w rozpowszechnianiu takiego przekazu oraz możliwość wprowadzenia w błąd, co do jego charakteru.

W wyżej opisanych fragmentach programu z 3 grudnia 2011 r. rozmówcy o. Dariusza Drążka przedstawiają zalety prezentowanych towarów i zachęcają do ich nabywania (odbiornik Ariva 120 combo, startery i zdraпки do nowouruchamianej sieci telefonii komórkowej W Naszej Rodzinie oraz ofert SKOK Stefczyka). Używanie przez prowadzącego audycję i rozmówców sformułowań o zabarwieniu promocyjnym, jednoznacznie pozytywnie wartościującym, zachęcającym do zakupu wyczerpuje znamiona przekazu o charakterze reklamowym.

Również przedstawienie w audycji w dniu 4 grudnia 2011 r. ok. godz. 18:43 wysokości chesnego (jako jednego z najtańszych) w Wyższej Szkoły Kultury Społecznej i Medialnej w Toruniu, mogła wprowadzać słuchacza w błąd, co do ich charakteru, wyczerpuje znamiona przekazu o charakterze reklamowym.

W dniu 30 stycznia 2012 r. w piśmie DM/263/2011/4 Przewodniczący Krajowej Rady Radiofonii i Telewizji poinformował Koncesjonariusza - Warszawską Prowincję Redemptorystów, o stwierdzonych naruszeniach przepisów oraz, że zgodnie z art. 10 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz.U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071, z późn. zm.), w celu zapewnienia stronie możliwości czynnego udziału w każdym stadium postępowania, ma on prawo do zapoznania się z aktami postępowania i zebrany materiał dowodowy oraz złożenia oświadczenia końcowego w przedmiotowej sprawie w terminie 7 dni od daty otrzymania niniejszego zawiadomienia. Przewodniczący KRRiT poinformował, że po tym terminie podejmie decyzję w przedmiotowej sprawie.

W piśmie z dnia 6 lutego 2012 r. (l.dz. 87/02/12) Prowincja Warszawskiej Prowincji Zgromadzenia Najświętszego Odkupiciela Redemptoryści o. Janusz Sok nie zgodził się z przedstawionymi w piśmie Przewodniczącego KRRiT wynikami monitoringu programu Radia Maryja z dni 3 - 4 grudnia 2011 r. i stwierdził, że, cyt: „w moim przekonaniu Radio Maryja nie dopuściło się naruszeń i wszczęte w tej sprawie postępowanie zostanie umorzone”.

Przewodniczący KRRiT w dniu 24 lutego 2012 r. w piśmie DM/263/2011/6 poinformował Nadawcę - Warszawską Prowincję Redemptorystów, że po gruntownym przeanalizowaniu wyjaśnień podtrzymuje swoje stanowisko zawarte w piśmie z 30 stycznia 2012 r.

Tego typu audycje zawierające przekazy, jak opisane powyżej w monitoringu, niewyodrębnione wyraźnie w programie i nieoznaczone w sposób niebudzący wątpliwości, że są reklamami i nie pochodzą od nadawcy, sprawiają, że odbiorca może odnieść wrażenie, iż nie stanowią one materiału promocyjnego, lecz są informacją obiektywną o towarach i usługach, przekazywaną przez nadawcę, zwłaszcza w kontekście pojawiających się zachęt do nabywania towarów lub usług, co miało miejsce w programie Nadawcy, w dniach i pasmach opisanych wyżej. Przekazy te mogły wprowadzać odbiorcę w błąd, co do ich charakteru. Szczególnie rażące jest naruszenie tej ostatniej przesłanki przez Nadawcę posiadającego status nadawcy społecznego, który – zgodnie z treścią art. 4 pkt 10 lit. c, nie nadaje przekazów handlowych.

W dniu 15 lutego 2012 r. upoważniony przez Warszawską Prowincję Redemptorystów adwokat zapoznał się z ww. materiałami. Do dnia wydania decyzji Koncesjonariusz nie złożył oświadczenia końcowego.

Dnia 5 marca 2012 r. Strona złożyła wniosek o przeprowadzenie rozprawy administracyjnej. Przewodniczący KRRiT odmówił jej przeprowadzenia z przyczyn wskazanych w uzasadnieniu postanowienia nr 1/2012 z dnia 30 marca 2012 r.

W dniu 10 lipca 2012 r. Krajowa Rada Radiofonii i Telewizji podjęła Uchwałę nr 251/2012 upoważniającą Przewodniczącego KRRiT do wydania decyzji w sprawie nałożenia na Nadawcę kary pieniężnej za naruszenie obowiązków wymienionych w art. 16c pkt 1.

Podjmując niniejszą decyzję brano pod uwagę dotychczasowe uwagi kierowane do Nadawcy, szczególnie w Decyzji Przewodniczącego KRRiT Nr 2/2010 z dnia 20 października 2010 r., nakazującej Warszawskiej Prowincji Redemptorystów

zaniechanie nadawania przekazów będących reklamą ukrytą. Informowano w nim Nadawcę, że: „Krajowa Rada Radiofonii i Telewizji niejednokrotnie wyrażała swoje uznanie dla nadawców społecznych i szacunek dla realizacji przez nich misji ewangelizacyjnej, tak ważnej we współczesnym społeczeństwie. Jednak zobowiązania, jakie na KRRiT nakłada ustawa o radiofonii i telewizji, warunkują sposób jej reakcji na naruszanie obowiązujących w mediach elektronicznych zasad”. A także przypomniano, że „niedostosowanie się do załączonej decyzji postawi Krajową Radę w sytuacji konieczności zastosowania wobec nadawcy innych środków dyscyplinujących wynikających z przepisów zawartych w art. 53 lub w art. 39b ust.3.

Dla oceny dotychczasowej działalności Nadawcy oraz zakresu i stopnia szkodliwości naruszenia znaczenie ma również fakt, że Nadawca został na mocy Decyzji Przewodniczącego nr 4/2012 z dnia 30 marca 2012 r. ukarany karą finansową w wysokości 4.000 zł. za naruszenie art. 16c i art. 4 pkt 11 (wg stanu prawnego na dzień naruszenia) w programie rozpowszechnianym w dniach 11, 12, 16 maja 2011 r., a więc za naruszenie analogiczne, jak będące przedmiotem ww. Decyzji Nr 2/2010 oraz niniejszej.

Reasumując, kara pieniężna nałożona na Nadawcę ustalona została po wnikliwej analizie materiałów emisyjnych Nadawcy, rozważeniu zarówno jego możliwości finansowych, jak również braku jego skutecznej reakcji na dotychczasowe wezwania do zaniechania niezgodnej z prawem działalności antenowej (ww. Decyzja Przewodniczącego KRRiT nr 2/2010 z dnia 20 października 2010 r.) oraz karę nałożoną mocą Decyzji Przewodniczącego KRRiT nr 4/2012 z dnia 30 marca 2012 r. za podobne naruszenia ustawy.

Ustalając wysokość kary, zgodnie z art. 53 ust.1 ustawy, brano pod uwagę wysokość 50% rocznej opłaty za używanie częstotliwości przeznaczonej do nadawania programu. Opłata ta w roku 2010 wyniosła 483.125,- zł. (słownie: czterysta osiemdziesiąt trzy tysiące sto dwadzieścia pięć złotych). W związku z powyższym górna granica kary mogła wynieść 241.562,- zł. (słownie: dwieście czterdzieści jeden tysięcy pięćset sześćdziesiąt dwa złote) Mając na uwadze społeczny charakter Nadawcy, jak również fakt, że (pomimo wielu wezwań do zaniechania działań naruszających prawo) jest to druga kara finansowa wymierzona w krótkim czasie Nadawcy, postanawia się określić jej wysokość na kwotę 20.000 zł (słownie: dwadzieścia tysięcy złotych), co stanowi 8,28 % górnej granicy możliwej kary finansowej i uwzględnia przesłanki wskazane w art. 53 ust.1 ustawy.

Wobec powyższego należało orzec jak w sentencji.

Karę pieniężną należy uiścić w terminie 14 dni od dnia otrzymania niniejszej Decyzji na rachunek Krajowej Rady Radiofonii i Telewizji w NBP Oddział Okręgowy w Warszawie Nr 13101010100095372231000000.

Zgodnie z art. 56 ust.1 i 2 ustawy w związku z art. 479²⁸ § 2 ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. Kodeks postępowania cywilnego (Dz.U. Nr 43, poz. 296, z późn. zm.) stronie przysługuje odwołanie od niniejszej decyzji do Sądu Okręgowego w Warszawie – Sądu Gospodarczego za pośrednictwem Przewodniczącego KRRiT w terminie dwóch tygodni od dnia doręczenia niniejszej decyzji.



Jan Dworak

Otrzymują:

1. Pełnomocnik Warszawskiej Prowincji Redemptorystów – Adw. K. Wąsowski
2. Departament Regulacji Biura KRRiT
3. Departament Budżetu i Finansów Biura KRRiT.
4. Departament Monitoringu Biura KRRiT.